

2020年考研英语二 英译汉（段落翻译） Section III · 参考译文与逐句解析

PASSAGE & TRANSLATION • 题和解析

英译汉真题、参考译文与逐句解析

本页整篇参考译文与逐句解析由懒笔记基于2020年 考研英语二英译汉（段落翻译）原卷逐句译审整理。与试卷排版同一卷面：Directions 与整段英文原文连续排印——整段连排、无题号无划线，把它切成一句句翻译单元本身就是解题动作。卷面之后先给按段定稿的整篇参考译文，再按自切句序逐句拆分：意群直译、难点点破、语序调整、句内定稿中译，答案直显。

英语二真题(2020)

Section III

Directions:

Translate the following text into Chinese. Write your translation on the ANSWER SHEET. (15 points)

P1 It's almost impossible to go through life without experiencing some kind of failure. But, the wonderful thing about failure is that it's entirely up to us to decide how to look at it.

P2 We can choose to see failure as "the end of the world". Or, we can look at failure as the incredible learning experience that it often is. Every time we fail at something, we can choose to look for the lesson we're meant to learn. These lessons are very important; they're how we grow, and how we keep from making that same mistake again. Failures stop us only if we let them.

P3 Failure can also teach us things about ourselves that we would never have learned otherwise. For instance, failure can help you discover how strong a person you are. Failing at something can help you discover your truest friends, or help you find unexpected motivation to succeed.

参考译文

按段定稿的整篇参考译文是复盘资产，考卷上只印英文原文——英语二英译汉满分 15 分，按「理解准确、表达通顺连贯、无错译漏译」整篇四档评分。

P1 人这一生，要想完全不经历某种失败，几乎是不可能的。但失败有个奇妙之处：如何看待它，完全由我们自己说了算。

P2 我们可以选择把失败看成「世界末日」；或者，我们也可以把它看作一次绝佳的学习机会——它往往确实如此。每当我们在某件事上遭遇失败，都可以选择去寻找其中我们本该汲取的教训。这些教训非常重要：正是靠着它们，我们才得以成长，才能避免重蹈覆辙。只有当我们甘心被失败击倒时，它们才能真正阻挡我们前进。

P3 失败还能让我们认识到一些关于自身的东西，而这些，若非亲历失败，我们本来永远无从知晓。比如，失败能让你发现，自己原来是个如此坚强的人；在某件事上失败，还能帮你看清谁才是真心的朋友，也能帮你找到意想不到的成功动力。

【衔接】第1句与第2句之间：用「但」承接 But，并点出由难免到妙处的转折

原文 But, the wonderful thing about failure 中的 But 把「失败难免」转到「失败有妙处」。译文用「但失败有个奇妙之处」承接，既保留转折，又自然引出下文「如何看待由我们决定」的主旨，使第一段两句一气贯通。

第3、4句之间：用「或者，我们也可以...」对举两种态度

原文 We can choose to see failure as "the end of the world" 与 Or, we can look at failure as the incredible learning experience 是消极、积极两种看法的对举。译文把第4句开头处理成「或者，我们也可以...」，用「也」呼应上句的「可以」，让两种选择并列分明、读着对称。

第5、6句之间：用「这些教训」承接，并把代词指代落实

第6句 These lessons 回指第5句的 the lesson we're meant to learn。译文第5句先译清「我们本该汲取的教训」，第6句顺势用「这些教训」承接，指代链不断，读者一看便知「这些」指什么。

第8、9句之间：用「比如」把抽象论点与具体例子连起来

第9句 For instance 是第8句 Failure can also teach us things about ourselves 的例证。译文第9句以「比如」开头，把「失败让我们认识自己」这一抽象说法，落到「发现自己原来很坚强」的具体例子上，论点与例证衔接顺畅。

逐句解析

整段连排、无题号无划线——把原文切成一句句翻译单元本身就是解题动作，句前 N. 为逐句解析自切的句序号（非考卷题号），与卷面原文逐字对应。

【主旨】失败由我们自己定义，可视为学习契机

全篇围绕「失败」展开，核心立场是积极、励志的：作者认为 the wonderful thing about failure is that it's entirely up to us to decide how to look at it，即如何看待失败完全取决于我们自己，进而主张把失败当作 the incredible learning experience。基调温和、劝勉，全文术语取义、褒贬判断都要贴着这个「失败是成长机会」的语境底座来定。

【术语】failure / failing 全篇统一译「失败」

failure 与其动词形式 fail / failing 在全文反复出现（without experiencing some kind of failure、Every time we fail at something、Failing at something），是贯穿全篇的关键名词，务必前后统一译为「失败」「（在某事上）失败」，不要一会儿译「失利」一会儿译「挫折」，以免读者觉得在讲不同的东西。

these lessons 回指上句的 the lesson

第2段 These lessons are very important 中的 These lessons 不是凭空出现，它回指前一句 the lesson we're meant to learn（我们注定要学到的教训）。翻译该句前必须先回上文确认 These 指代「（从失败中）该学到的教训」，否则指代链一断，整段就读不连贯。

them / they 回指 failures

第2段末句 Failures stop us only if we let them 里的 them 指代句首的 Failures（失败）；下一处 if we let them 同理。代词回指清楚后才好把这句译通顺。

1. It's almost impossible to go through life without experiencing some kind of failure.

【意群】 It's almost impossible (主干 (形式主语 it + 系表)) ★ 采分 → 这几乎是不可能的

难点: **it 是形式主语, 真正主语是后面的 to 不定式**

句首 It 不指代任何具体事物, 是「形式主语」, 真正的主语是后面的 to go through life without...。所以不能译成「它几乎不可能」, 要把后面的不定式提上来作主语, 译成「要...几乎是不可能的」。

to go through life (真正主语 (不定式)) ★ 采分 → 度过一生

难点: **go through life = 走完一生 / 过完一辈子**

go through 在这里不是「穿过、检查」, 而是「经历、度过」; go through life 即「度过一生、过完一辈子」。这是熟词在语境里的引申义, 直译「穿过生活」会别扭。

without experiencing some kind of failure. (介词短语作状语 (without + 动名词)) ★ 采分 → 而不经历某种失败

难点: **without + 动名词构成「不...」, 与前面的 almost impossible 形成双重否定**

without experiencing 意为「不经历」; 它和前面的 almost impossible 叠加成双重否定 (「不经历失败几乎不可能」=「几乎一定会经历失败」)。译时保留「不经历...几乎不可能」即可, 读者自然能体会到那层「人人都会失败」的意思。some kind of failure 指「某种 (形式的) 失败」。

【调序】 **形式主语后置 → 把真主语提到句首**

英文 It's almost impossible to go through life... 是「形式主语 it 在前、真主语不定式在后」。汉语没有形式主语, 要把真主语 to go through life without... 整块提到「几乎是不可能的」之前, 译成「要度过一生而不经历某种失败, 几乎是不可能的」。

【译文】 **人这一生, 要想完全不经历某种失败, 几乎是不可能的。**

2. But, the wonderful thing about failure is that it's entirely up to us to decide how to look at it.

【意群】 But, (转折连接词) →但是,

难点: **But 承上启下, 由「人人会失败」转到「失败有好的一面」**

But 在这里标志语气转折: 上句说失败难免(略带消极), 本句要翻出失败「美好」的一面(转向积极)。译「但是」即可, 但要意识到它提示下文基调上扬。

the wonderful thing about failure is (主干主谓(主语 + 系动词)) ★采分 →关于失败的美妙之处在于

难点: **the wonderful thing about... = ...的妙处 / 好处在于**

the wonderful thing about failure 直译「关于失败这件美妙的事」很生硬, 汉语习惯说「失败的妙处 / 难得之处在于...」。about failure 是后置定语, 修饰 thing, 译时前移成「失败的...」。

that it's entirely up to us (表语从句主体(it 为形式主语)) ★采分 →(那就是)它完全取决于我们

难点: **be up to us = 取决于我们 / 由我们决定; 此处 it 又是形式主语**

be up to sb 是固定搭配, 意为「由某人决定、取决于某人」, 不是「在我们之上」。这里的 it 仍是形式主语, 真正主语是后面的 to decide how to look at it, 所以「取决于我们」之后要接「如何看待失败」这件事。

to decide how to look at it. (真正主语(不定式)) ★采分 →去决定如何看待它

难点: **句末的 it 回指 failure (失败)**

how to look at it 中的 it 不能笼统译「它」, 要回指本句反复出现的 failure, 译成「如何看待失败」, 读者才不会困惑「它」指什么。

【调序】 **about failure 后置定语前移; 表语从句顺译; 真主语 to decide... 提前**

①about failure 修饰 thing, 前移译「失败的妙处」; ②is that... 表语从句顺着往下译「在于...」; ③从句内 it's entirely up to us to decide... 把真主语 to decide how to look at it 提前, 整理成「我们能完全自主地决定如何看待失败」。

【译文】 **但失败有个奇妙之处: 如何看待它, 完全由我们自己说了算。**

3. We can choose to see failure as "the end of the world".

【意群】 We can choose to see failure as (主干(主谓 + see...as 搭配)) ★采分 →我们可以选择把失败看作

难点: **see A as B = 把 A 看作 / 视为 B**

see...as... 是固定搭配, 意为「把...看作 / 视为...」, 不是「看见失败作为...」。choose to see 译「选择把...看作」, 呼应全文「如何看待失败由我们决定」的主旨。

"the end of the world". (宾语补足语(带引号的比喻)) ★采分 →「世界末日」

难点: **the end of the world 是比喻, 引号提示「(天大的、) 灭顶之灾」**

the end of the world 字面「世界末日」, 这里加引号是比喻夸张, 指「天大的、无可挽回的灾难」。保留「世界末日」这一形象译法即可, 引号要保留, 提示它是一种(被作者并不认同的)极端看法。

【调序】 see...as 搭配按「把...看作...」顺译，无需大调序

本句是平铺直叙的搭配句，按汉语「我们可以选择把失败看作『世界末日』」顺译即可，see...as 的宾语和 as 后内容位置与汉语一致，不必调序。

【译文】 我们可以选择把失败看成「世界末日」。

4. Or, we can look at failure as the incredible learning experience that it often is.

【意群】 Or, (并列连接词(提供另一选项)) → 或者,

难点: **Or 与上句 We can choose to see failure as "the end of the world" 构成「要么...要么...」的两种选择**

Or 在这里不是简单的「或者」，它和上一句对举：上句是消极看法（世界末日），本句是积极看法（学习经历），构成「我们要么这样看、要么那样看」。译时可用「或者」，但要意识到它在并列两种态度。

we can look at failure as the incredible learning experience (主干 (look at...as 搭配 + 宾语))

★ 采分 → 我们可以把失败看作那种了不起的学习经历

难点: **look at A as B = 把 A 看作 B; incredible = 极好的、了不起的**

look at...as... 同上句 see...as, 意为「把...视为...」。incredible 在这里不是「难以置信的」字面冷义，而是褒义的「极好的、了不起的」，呼应全文积极基调。learning experience 即「(中能学到东西的) 学习经历」。

that it often is. (定语从句(修饰 learning experience)) ★ 采分 → 它(失败)往往就是的(那种学习经历)

难点: **that it often is 是定语从句, it 回指 failure, 是个「同位强调」式尾巴**

that it often is 修饰前面的 learning experience, that 是关系代词作 is 的表语, it 指 failure。整块直译「失败往往(就)是的(那种学习经历)」，其实是在强调「失败常常确实就是一次宝贵的学习经历」。这种短小的从句尾巴，汉译时常并入主句，处理成「失败往往正是一次...的学习经历」。

【调序】 that it often is 短定语从句前移并入主句

定语从句 that it often is 很短，按汉语习惯前移、并进主句，把「失败往往(就)是」的强调意融进去，译成「把失败看作一次了不起的学习经历——失败往往正是如此」或更简洁的「把失败看作它往往确实就是的那种宝贵的学习经历」。

【译文】 或者，我们也可以把失败看作一次绝佳的学习机会——它往往确实如此。

5. Every time we fail at something, we can choose to look for the lesson we're meant to learn.

【意群】 Every time we fail at something, (时间状语从句 (every time 引导)) ★ 采分 → 每次我们在某事上失败时,

难点: **every time** 在这里是连词, 意为「每当...的时候」

every time 不只是「每一次」这个名词短语, 它在这里引导时间状语从句, 相当于 whenever 「每当...时」。fail at something 即「在某件事上失败」, at 表「在...方面」。

we can choose to look for the lesson (主句 (主谓宾)) ★ 采分 → 我们可以选择去寻找那个教训

难点: **look for the lesson** = 寻找 (其中的) 教训; **lesson** 此处取「教训、经验」义

lesson 在这里不是「课程」, 而是「教训、可吸取的经验」。look for the lesson 即「从失败里找出可吸取的教训」, 呼应上文「失败是学习经历」。

we're meant to learn. (定语从句 (修饰 lesson, 省略 that)) ★ 采分 → 我们注定要学到的

难点: **be meant to do** = 应该 / 注定要做; 该从句省略了关系词 **that**

the lesson 后面直接跟 we're meant to learn, 中间省略了关系代词 that (the lesson (that) we're meant to learn) 。be meant to learn 意为「该 / 注定要学到」。整块作 lesson 的定语, 前移译成「我们该学到的 (教训)」。

【调序】 时间状语从句提前; 定语从句 we're meant to learn 前移作「...的」

- ①时间状语 Every time we fail at something 按汉语习惯放句首 (汉语本就「每当..., 就...」);
- ②定语从句 we're meant to learn 提到 lesson 前, 译成「我们该学到的教训」。整句调成「每当我们在某事上失败, 都可以选择去找出我们该从中学到的教训」。

【译文】 每当我们在某件事上遭遇失败, 都可以选择去寻找其中我们本该汲取的教训。

6. These lessons are very important; they're how we grow, and how we keep from making that same mistake again.

【意群】 These lessons are very important; (分句一 (主系表)) ★ 采分 → 这些教训非常重要;

难点: **These lessons** 回指上句的 **the lesson we're meant to learn**

These lessons 不是新概念, 它回指上一句 the lesson we're meant to learn (我们该学到的教训)。译成「这些教训」时, 读者必须能联系到上文, 所以前一句的「教训」要译清楚, 这里的「这些」才有着落。

they're how we grow, (分句二 (主系表, 表语为 how 从句)) ★ 采分 → 它们是我们成长的方式

难点: **they** 回指 **These lessons**; **how we grow** = 我们成长的方式 / 途径

they 指 These lessons (这些教训)。how we grow 是名词性从句作表语, 意为「我们 (藉以) 成长的方式 / 途径」, 不要译成疑问句「我们怎么成长」。整句意思是「正是靠这些教训, 我们才得以成长」。

and how we keep from making that same mistake again. (分句二的并列表语 (and + how 从句)) ★ 采分 → 也是我们避免再犯同样错误的方式

难点: **keep from doing** = 避免 / 防止做某事; **that same mistake** 指上文导致失败的那个错误

keep from doing 是固定搭配, 意为「避免、不去做某事」, 含否定义。how we keep from making that same mistake again 即「我们 (藉以) 避免再犯同样错误的方式」。that same mistake 中的 that 强调「正是先前那个」错误。

【调序】 how 引导的表语从句译「...的方式 / 途径」, 并列项用「也是」承接

两个 how 从句作表语, 分别译「我们成长的方式」「我们避免再犯同样错误的方式」; 用「它们既是...也是...」把并列关系串起来, 比直译「它们是怎么我们成长」通顺得多。

【译文】 这些教训非常重要: 正是靠着它们, 我们才得以成长, 才能避免重蹈覆辙。

7. Failures stop us only if we let them.

【意群】 Failures stop us (主句 (主谓宾)) ★ 采分 → 失败 (才) 会阻挡我们

难点: **stop us** = 阻止 / 拦住我们 (前进)

stop us 在这里指「让我们止步、阻挡我们 (前进 / 成功)」, 结合全文是「被失败击垮、不再前进」。Failures 用复数泛指各种失败。

only if we let them. (条件状语从句 (only if 引导)) ★ 采分 → 只有在我们允许它们 (这么做) 的时候

难点: **only if** = 只有在...的条件下; **let them** 中的 **them** 回指 **Failures**

only if 意为「只有当...才」, 是强条件。them 回指句首的 Failures (失败); let them 即「听任失败 (阻挡我们)」。整句的言外之意是积极的: 失败本身拦不住你, 除非你自己放弃——这正契合全文「失败由你定义」的主旨。

【调序】 条件从句提前, 译成「只有..., 失败才会...」

汉语习惯「条件在前、结果在后」。把 only if we let them 提到主句前, 整句重排成「只有当我们自己听任失败时, 它们才会阻挡我们」, 比英文原序「失败阻挡我们 + 只有当...」更顺。

【译文】 只有当我们甘心被失败击倒时, 它们才能真正阻挡我们前进。

8. Failure can also teach us things about ourselves that we would never have learned otherwise.

【意群】 Failure can also teach us things about ourselves (主干 (主谓双宾)) ★ 采分 → 失败还能教给我们一些关于我们自己的东西

难点: **teach us things about ourselves** = 让我们认识到一些关于自己的事; **also** 承接上文 teach sb sth 是「教某人某事」, 这里活译为「让我们认识到、了解到」更顺。things about ourselves 即「关于我们自己的事 / 对自身的认识」。also 提示这是失败的「又一个」好处, 承接上一段。

that we would never have learned otherwise. (定语从句 (修饰 things)) ★ 采分 → 那些我们本来绝不会了解到的 (东西)

难点: **otherwise** = 否则 (若不经历失败); **would never have learned** 是虚拟语气「本不会...」

that 引导定语从句修饰 things。otherwise 意为「(若非如此) 否则」, 这里指「要不是经历了失败」。would never have learned 是与过去事实相反的虚拟语气, 意为「本来绝不会了解到」。整块即「那些若不经历失败、我们本来绝不会认识到的 (关于自己的) 东西」。

【调序】 **that** 定语从句前移修饰 things, **otherwise** 转成「若非如此」的条件状语

定语从句 that we would never have learned otherwise 提到 things 前, 译成「那些...的东西」; otherwise 拆出来译成「要不是经历失败 / 若非如此」放在从句里。整理成「让我们认识到一些若非经历失败、本来绝不会了解的关于自身的东西」。

【译文】 失败还能让我们认识到一些关于自身的东西, 而这些, 若非亲历失败, 我们本来永远无从知晓。

9. For instance, failure can help you discover how strong a person you are.

【意群】 For instance, (举例连接词) → 例如,

难点: **For instance** 承接上句, 举例说明「失败让我们认识自己」

For instance = 「例如、比如」, 标志本句是上一句 Failure can also teach us things about ourselves 的具体例证。译「例如」并意识到它在举例, 承上启下。

failure can help you discover (主干 (主谓 + help sb do)) ★ 采分 → 失败能帮你发现

难点: **help you discover** = 帮你发现 / 让你认识到 (help sb do 结构)

help sb (to) do 是「帮助某人做某事」, 这里 help you discover 译「帮你发现 / 让你认识到」。discover 在此是「认识到、发觉」自身的某种特质。

how strong a person you are. (宾语从句 (how 引导的感叹/程度从句)) ★ 采分 → 你是一个多么坚强的人

难点: **how strong a person you are** 是「how + 形容词 + a + 名词 + 主谓」的程度结构, 且语序已被「打乱」需还原

这是 how strong a person you are 的特殊语序: how strong 把形容词提前了, 正常理解是「你是一个 how strong (多么坚强) 的 a person (人)」。整块作 discover 的宾语, 译「你是个多么坚强的人 / 你有多坚强」。注意它是陈述语气的宾语从句, 不是真在发问。

【调序】 how 宾语从句顺接在「发现」之后，无需大调序

how strong a person you are 作 discover 的宾语，按汉语「帮你发现你是个多么坚强的人」顺译即可，宾语从句紧跟动词，语序与英文一致，主要是把 how strong a person 内部还原成「多么坚强的人」。

【译文】 比如，失败能让你发现，自己原来是个如此坚强的人。

10. Failing at something can help you discover your truest friends, or help you find unexpected motivation to succeed.

【意群】 Failing at something can help you discover your truest friends, (主干分句一 (动名词主语 + help sb do)) ★ 采分 → 在某事上失败能帮你发现你最真的朋友

难点: **Failing at something** 是动名词作主语「(在某事上) 失败这件事」; **truest friends = 最真心 / 最可靠的朋友**

Failing at something 是动名词短语作主语，指「(经历) 失败」。truest 是 true 的最高级，friends 前的 truest friends 不是「最真实的朋友」，而是「最真心、最靠得住的朋友」(患难见真情之意)。help you discover 同上句「帮你发现」。

or help you find unexpected motivation to succeed. (并列谓语分句二 (or + help sb do)) ★ 采分 → 或帮你找到意想不到的成功的动力

难点: **or 并列第二个 help...**; **unexpected motivation to succeed = 意想不到的、促使你成功的动力**; **to succeed 作 motivation 的定语**

or 连接第二个 help you do, 与前一个 help 并列，主语仍是 Failing at something。

motivation to succeed 中的 to succeed 是不定式作定语，修饰 motivation，意为「(去) 成功的动力」; unexpected = 「意想不到的、出乎意料的」。整块即「帮你找到意想不到的、激励你走向成功的动力」。

【调序】 to succeed 不定式定语前移; or 并列项补出共同主语

①to succeed 修饰 motivation, 提到前面译「成功的动力 / 促使你成功的动力」; ②or 后的分句承前省略主语，译时把共同主语「失败」的意思承接下来，用「还能...，或...」把两个并列的 help 串起来，使整句主语连贯。

【译文】 在某件事上失败，能帮你看清谁才是最真心的朋友，也能帮你找到意想不到的成功动力。

SENTENCE INSIGHTS • 句子精讲

7 句真题句逐层精讲

下列真题句各有独立的句子解析页——中文翻译、结构树逐层拆解、成分与时态、考点讲解与真题高频词。点击句子进入完整解析。

It's almost impossible to go through life without experiencing some kind of failure.

第1段，第1句

It is + 形容词 + to do 结构在四六级和考研阅读中极为常见，是表达可能性、必要性、困难度的典型句式，掌握后可大量复用。

We can choose to see failure as "the end of the world".

第2段，第1句

情态动词加不定式宾语是四六级和考研阅读中的高频句式，且 see...as 结构也是常见表达，具有较好的代表性和迁移价值。

Every time we fail at something, we can choose to look for the lesson we're meant to learn.

第2段，第3句

句子结构高度典型：时间状语从句 + 主句 + 省略关系代词的定语从句，这是四六级和考研阅读中极常见的句式组合。掌握本句的拆解方法后，可直接迁移到大量类似真题句型。

These lessons are very important; they're how we grow, and how we keep from making that same mistake again.

第2段，第4句

分号连接并列句、表语从句并列、how 引导从句等都是四六级和考研中的高频结构，句式具有较强代表性，掌握后可应用于大量同类句子。

Failure can also teach us things about ourselves that we would never have learned otherwise.

第3段，第1句

主句双宾语 + 定语从句修饰直接宾语的结构在四六级和考研阅读中极为常见，是典型的复杂句式。定语从句使用关系代词充当宾语并包含复杂时态，也是高频考查形式，学习后迁移性强。

For instance, failure can help you discover how strong a person you are.

第3段，第2句

help sb do sth 结构和 how 引导的宾语从句都是四六级和考研阅读中的高频句式。宾语从句中 how 修饰表语的语序 (how strong a person) 也是常考的特殊结构。整体句式具有较强的代表性，掌握后可迁移到大量类似句子。

Failing at something can help you discover your truest friends, or help you find unexpected motivation to succeed.

第3段，第3句

本句涵盖动名词短语作主语、情态动词谓语、宾语、并列宾补 (省略 to 的不定式) 等多种成分，成分种类较丰富。动名词作主语和并列宾补是值得练习的知识点，对基础较弱的学生有一定训练价值。

HIGH-FREQUENCY • 真题高频词

本篇出现的 6 个考研英语二真题高频词

下列单词既在本篇英文原文中出现，又是 **考研英语二** 历年真题的高频词 (在该考试真题中出现的句子数均不少于 8)。每个词标注本篇 出现次数与该考试真题句频，点击可查看该词的释义、音标、词形与真题例句。

failure B1

n. 失败

本篇7次 · 真题 24 句

would A1

aux. (will 的过去式) 将要，会

本篇1次 · 真题 304 句

learning A1

n. 学习

本篇1次 · 真题 22 句

instance B2

n. 例子

本篇1次 · 真题 17 句

otherwise B2

adv. 否则，不然

本篇1次 · 真题 16 句

entirely B1

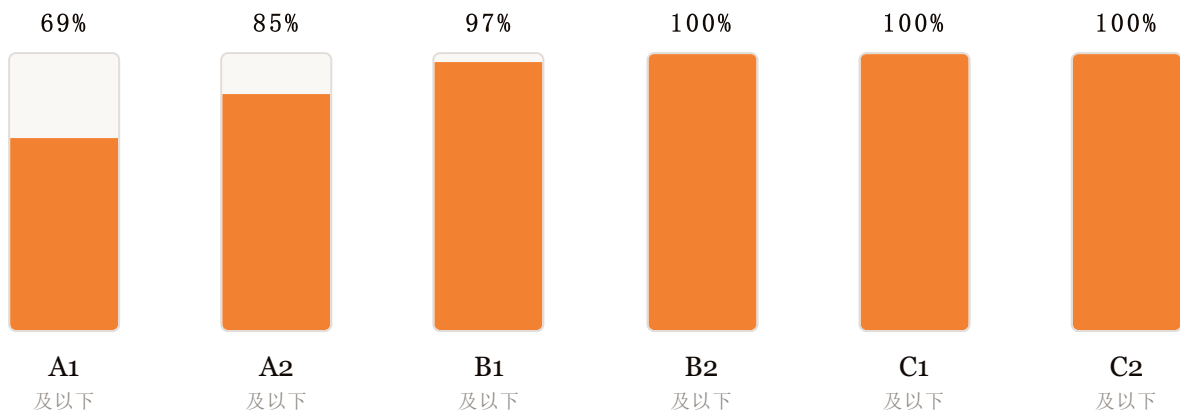
adv. 完全地

本篇1次 · 真题 15 句

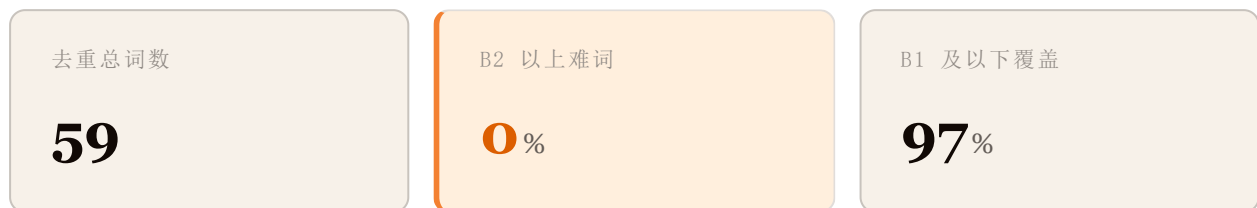
VOCABULARY • 词汇难度分布

英文原文 59 词按 CEFR 难度累积覆盖

英文原文去重后共 **59** 个单词，按欧框 CEFR 等级统计。每根柱表示「该等级及以下」的累积占比（CDF），最右一柱为 100%。B2 以上（C1/C2）为高阶词，本篇共 0 个，约 0%。



每柱为「按 CEFR 等级及以下」的累积覆盖率（CDF）· 数据为英文原文去重词 59 个 · 末柱为 100%



考研英语二 2020年 · 全卷构成

Section I	完形填空（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (1)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (2)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (3)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (4)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part B	段落小标题（7选5）	题目解析 →
Section III	英译汉（段落翻译）	本题
Section IV Part A	写作	题目解析 →
Section IV Part B	写作	题目解析 →